

出國報告（出國類別：教育行政）

帶隊參加
「海峽兩岸徽文化大學生演習營」

服務機關：國立雲林科技大學

姓名職稱：隨隊老師 吳添銘、郭登祿、簡淑媛

派赴國家：中國大陸 安徽省

出國期間：96年8月10~17日

報告日期：96年9月10日

帶隊參加 「海峽兩岸徽文化大學生演習營」報告書

報告撰選人：課指組 吳添銘

摘要

為加強學生參與國際交流互動工作推動，國立雲林科技大學積極籌辦學生績優幹部海外參訪活動，本校師生 19 人獲中國大陸合肥工業大學邀請與台灣元智大學及靜宜大學師生一同參加「海峽兩岸徽文化大學生演習營」，透過學生活動、文化交流及經驗分享，體驗兩岸教育特色。活動中並安排徽州文化講座及參觀九華山、黃山、宏村、胡氏宗祠及宣紙廠等重要文化聚落，了解中國文化的精緻內涵。

一、活動目的

國立雲林科技大為增加學生幹部與海外學生的交流經驗，希借鑑於與大陸的學生幹部交流活動了解兩岸教育理念差異，學生活動特色，並透過座談、交流和實地參觀考察等多種形式使海峽兩岸大學生能夠多方面學習交流，及參訪徽州文化與社會經濟發展的成果。

二、活動行程

2007 年 8 月 10 日(五)

07:25—09:10 台北—香港 華航 CI601
10:55—12:55 香港—合肥 東方航空 MU5032
到達安徽省合肥、合肥工業大學
報到、市區參觀、交流活動準備

2007 年 8 月 11 日(六)

開幕式、參觀校園、參觀李鴻章故居、包公祠

2007 年 8 月 12 日(日)

徽州文化講座、參觀安徽名人館、經濟技術開發區用午餐、參觀合肥工業大學新校區、參觀江淮汽車製造廠、海峽兩岸師生聯歡會

2007 年 8 月 13 日(一)

赴九華山、遊覽百歲宮、在九華山頂用午餐遊覽肉身寶殿、化城寺、在黃山風景區用晚餐、住太平

2007 年 8 月 14 日(二)

乘索道上黃山、遊覽西海景區、北海、光明頂、光明頂午餐、遊覽一線天、蓮花峰、遠眺天都峰、玉屏樓、迎客松留影、晚住湯口

2007年8月15日(三)

翡翠谷(《臥虎藏龍》拍攝地)、參觀徽雕博物館、遊明清古民居——宏村遊屯溪老街、住黃山市

2007年8月16日(四)

遊歙縣棠樾牌坊群、胡氏宗祠、赴宣城市涇縣宣紙廠參觀。返合肥用晚餐

2007年8月17日(五)

07:50—09:55 合肥—香港 東方航空 MU5031

11:25—13:05 台北—香港 華航 CI604

返回雲林科技大學

三、參訪行程記要與心得

※行程記要

第一天，帶著興奮的心情展開為期八天由合肥工業大學主辦的「海峽兩岸徽文化大學生研習營」，此次活動由臺灣雲林科技大學、元智大學及靜宜大學三校師生35人參與，進行學生活動交流。由台灣桃園國際機場搭乘中華航空出發，在香港機場轉搭中國東方航空飛抵合肥，因為半夜就出發一路上的奔波勞頓，上了飛機就非常安穩的睡著，不知不覺已經來到目的地合肥，辦好中國大陸入海關手續後，在還來不及清醒的睡意中，踏出機場門口，就看到合肥工業大學的同學在門口熱情的迎接，讓我們有種賓至如歸的感覺，而且他們好熱情，幫忙提行李，帶領我們坐車，經過20分鐘的路程後，到達了合肥工業大學。今天的行程較為隨興，在安排住宿及稍做梳洗後，參觀在賓館後面的校內三國時代遺址「斛兵塘」，斛兵塘為曹操點兵用的，只要塘裡站滿人就代表一萬大兵到齊，接著再換下一批兵進斛兵塘點名，十萬大兵一下就點好了，充分展現古代人的雋睿智慧。在這裡的下午我們融入他們的生活，步行到不遠的家樂福購物商場逛街，我們的生活方式算很接近，物價水平差別算大，水果農產品的價格差距最大，民生用品算還好。今晚的晚宴由合肥工業大學的趙韓副校長親自接待我們，熱情的師長們不斷的為我們介紹安徽的風土民情，讓我們進一步了解此行的期待，晚宴的豐盛餐點跟合肥工業大學師生一樣熱情，他們的特色就是菜盤疊菜盤，有時出了太多道菜，已經將第一層的菜蓋住了，真是特別，最特別的是飯不是在最剛開始就上桌，等菜上到三分之二時才会有飯出現，因為他們的習慣是邊吃菜邊喝酒，所以通常就吃飽了，因此飯在最後時才會上桌，真是一大特色呀。

第二天，早上八點在合肥工業大學的學生活動中心隆重舉行開幕式。首先由合肥工業大學副校長趙韓及外事辦公室主任方毅出席此次開幕儀式致詞，他們對遠道而來的我們致以最真誠的問候和歡迎，並對此次活動提出了建議和展望，同時，邀請臺灣雲林科技大學郭登祿秘書、元智大學的

糠明珊老師和靜宜大學吳寶萍老師為研習營致詞，開幕式現場氣氛十分熱烈，在同學們熱情的掌聲中互相致贈禮品，並合影留念。接下來進行專題討論會，將四所大學的學生分為兩組，就自身的學習生活等共同話題進行討論，在交流時了解到各地的文化特色及習慣等，合肥工業大學的同學表現的落落大方，引導學生互相交流，透由這次的交流讓彼此陌生的心有了更進一步的認識。用完午餐後，同學們在老師的引導下參觀南校區的教育部光伏系統研究中心和農產品生物化工教育部工程研究中心，首先參觀農產品生物化工教育部工程研究中心，農產品生物化工教育部工程研究中心有他們自產香醇可口的酒，這種酒在外面是喝不到的，喝起來非常滑溜順口，只有在這裡才能嚐到的好酒；再來參觀急速冷凍櫃，那是東西一放進去就馬上結凍的櫃子，所以無法打開讓我們感受冷凍的滋味，接下來參觀教育部光伏系統研究中心，光伏也就是太陽能的意思，一進去首先介紹的是時間標示牌，這標示牌是就是合肥工大利用太陽能供應奧運會的設備，且他們也致力研究如何讓太陽能充份發揮在其它設備上，而合肥工大現已有許多設備是由太陽能供應，例如：電燈、車子等，最後他們提供太陽能車載參觀的同學，讓大家體驗太陽能車的快感。在參觀校園之後，接著參觀合肥的著名歷史古跡李鴻章故居和包公祠，透過親身見聞瞭解安徽的歷史。李鴻章是個難以判別功過的歷史人物，裡頭以較為翔實的資料、實物、圖片、模型，客觀反映了李鴻章的一生並側重介紹有關他的鄉土資料；包公祠為紀念我國古代著名清官、政治改革家包拯而恢復重建的，裡頭陳列著反映包公真實生平和清廉品德的歷史文物與典籍，導覽解說員有提到在墓園裡沒有包公嫂子的墓，是因為包公是由母親扶養長大的，並非如傳聞的由嫂子帶大，之所以會有此傳聞，在於包拯的後代當官，只要當官就稱為包公，所以才會產生後人的誤解。在合肥的第二天晚上，大陸同學帶著我們去吃了當地出名的「肥西老母雞」，果真是便宜又好吃！不過「肥西老母雞」將中式料理以速食店的方式經營還滿特別的，在台灣似乎只有「三商巧福」算是較類似的店面，但它的菜色就沒有這麼豐富。另外，台灣雖然盛產多種水果，唯讀水蜜桃的價錢讓人「可遠觀而不可褻玩焉！」，而且也沒有想像中的好吃，所以我好羨慕大陸人呢，比拳頭還大的多汁水蜜桃只要人民幣一塊～二塊錢，其他吃的用的也都比台灣便宜許多！

第三天，早上為了幫助臺灣師生們能夠更瞭解安徽文化，合肥工大人文經濟學院的鐘玉海教授為師生們做了徽州文化的專題講座，介紹徽州文化的歷史及特色，徽州人在文化領域裡建樹在全國產生極大的影響，也是中國傳統文化典型反映，是儒家、釋家、道家文化厚實沈澱區，在聽完講座後對徽州文化有了更深一步的了解。接著參觀安徽名人館，在安徽名人館的參觀過程中進一步的體會到了安徽的歷史文化發展軌跡，裡面展示的皆是對安徽有重大貢獻的名人，形象逼真，尤其是三國演義戰況更是逼真，結合電影藝術手法和聲、光、電及多媒體等，展現高科技的技巧，午餐在具有古典風味的餐廳用餐，真是頗具特色的餐廳，在用完餐後參觀合肥工大新校區的圖書館、校史展覽館、工培中心等地，對合肥工大的辦學特點、發展歷史、校園建設等做了實地的考察。新校區真的很大，新校區坐車或騎車會比較方便，先到翡翠湖照相留念，看到湖中的天鵝，讓我不禁想起了學校的雲夢湖，接著參觀圖書館，由合肥工大的學務長為我們介

紹學校歷史及傑出校友，接著參觀工培中心，為機器或陶土製做模器的地方。下一站參觀江淮汽車製造廠，這個製造廠是當地江淮汽車集團公司核心企業之一，這個工廠的主導產品主要為江淮汽車製造廠配套，所有中汽客車以上的車均在此製造，而且許多在該廠的主管級人物大部分都是合肥工大的學生，這也是合肥工大引以為傲的傑出校友，在裡頭可以看到所有汽車的生產流程，了解一部車是如何形成的，在參觀該廠時，因為商業機密禁止拍照，所以大家只能體驗臨場感，無法呈現照片讓大家知道。在用完晚餐後緊接著海峽兩岸師生聯歡會，一場由兩岸學子精心準備的師生聯歡會在大學生活動中心拉開了帷幕，晚會開始前由我們介紹台灣和雲科大校園簡介，將台灣介紹給大家認識，其中有介紹到台灣的知名藝術團體明華園、雲門舞集、霹靂布袋戲；台灣的溫泉特色，台灣除了彰化、雲林、澎湖外，其餘各地皆有溫泉，可說是溫泉王國，而且我們還具有濁泉及海底溫泉，這也是全世界僅有三個地方有，而台灣皆站有一席之地；全世界的保育類動物，例如：夏侯島一八色鳥，全世界剩不到一萬隻；冬候鳥一黑面琵鷺，全世界僅存四百餘隻，都會到台灣過境，可說台灣真是個頗具特色的寶島，最後呢，一定要介紹台灣知名八大景點（台北 101、台北故宮、日月潭、阿里山、玉山、高雄愛河、墾丁、太魯閣）讓他們體會福爾摩沙之美，豐富的介紹引起合肥工業大學師生很大的興趣。活動的一開始，首先由合肥工大的同學帶來民族舞蹈，表現其當地文化特色，我們也帶領著大家跳台灣本土特色的原住民舞蹈，接下來玩團康遊戲，我的家庭、彗星撞地球、第一支舞等，大家玩的不亦樂乎，中間的表演為呈現兩岸文化藝術，我們表演台灣布袋戲讓他們了解台灣的特色文化，合肥工大表演彈古箏和寫書法，體驗古人的氣息，最後，大家合唱外婆的澎湖灣為整個晚會畫下完美的句點。經過兩天的朝夕相處，兩岸學子們已沒有開始的羞澀與陌生，晚會上輪流上台為大家展示自己的拿手好戲，吉他彈唱、京劇、舞蹈、薩克斯獨奏、書法表演、民俗文化表演輪番上場，中間不停穿插互動遊戲，氣氛熱烈、其樂融融，兩岸學子們通過言語肢體的交流充分展現出大學生的青春朝氣與個性魅力。透過學生活動的交流，拉近彼此的距離與情感，短短三天的相處，學生們已經建立很好互動關係。

第四天，從今天開始我們離開合肥，到安徽省其他縣，參觀九華山，九華山為中國佛教四大名山之一，有“蓮花佛國”之稱，以地藏菩薩道場馳名天下，享譽海內外，一路上僧眾雲集香煙裊裊，感覺有點像是進香團，接著遊覽百歲宮、肉身寶殿、化城寺，九華山的廟宇皆具有其特色，尤其肉身寶殿，肉身不腐已成為生命科學之謎，只能以神奇形容吧，沿路上都有看到樓梯上掛滿了鎖頭，感到很好奇，問了當地人才了解其中之意義，若您要求平安或愛情（心連心），買個鎖將字刻在上面祈求在爬九十九階高梯時，導遊要我們由階梯的左（升宮）、中（平安）、右（發財）三選一，沿著相同的圖騰走，不可以回頭或談話，等到我們登上高梯時，再告訴其代表的意義，以中國人的特性“中庸之道”選擇走中間，代表著平安，有了平安升宮發財就不是問題了，接著去踏地藏王菩薩的大腳印祈求平安，再來準備攻頂，從山頂上觀看山下景色清幽，廟宇香火鼎盛，以佛教殿堂與皖南民居相結合而獨樹一幟，路旁標示者“若來此不攻頂，枉費來九華山”，為一睹九華山之美，努力向上爬，才不枉此行，爬了一天的

山也挺累的，不過想到虔誠的信徒三跪九叩朝山禮佛，這點辛苦就不算什麼，再來想到要搭索道下山，腳步也就輕快了起來，下山時搭乘一流的架空索道挺刺激的，一想到明天要爬黃山，還是早早入睡，乖乖的儲備明天的活力。

第五天，乘索道上黃山遊覽西海景區、北海、光明頂，黃山素有”中國第一奇山”之譽，為國之瑰寶、世界奇觀，已成為中華民族壯麗山河的象徵，且以”奇松、怪石、雲海、溫泉”四絕聞名天下，聽說黃山常常下雨，不過我們的運氣很好，太陽對我們微微笑呢，而且坐纜車上下山，可以省了些力氣，黃山的纜車比昨天九華山的刺激多了，從高空俯看大地的美，爬山時手持登山杖黃山任我行，一路欣賞欣賞著美麗的景色，努力登上光明頂後享用美味的午餐，在這裡要澄清一下，我們所登的光明頂可不是武俠小說的光明頂，而是黃山的光明頂，接著繼續往高的地方邁進，遊覽一線天、觀看蓮花峰、遠眺天都峰、王屏樓，最後在迎客松留下美麗的情影，當登上高峰時，很難想像是如何爬上去的，感覺自己很厲害，征服了黃山，正當開心之際，導遊突然說了一句很有哲理的話，現在看起來似乎是你征服了黃山，不過等到明天你就會知道是你征服了黃山，還是黃山征服了你，所以先不要太過得意。在用晚餐後，到餐廳附設的 KTV 歡唱，雖然爬了一天的山，不過大家還是很有活力，在疲憊之餘努力狂歡，一點都看不出是從黃山回來的。

第六天，在細雨中參觀臥虎藏龍的拍攝地翡翠谷，另外的名字叫做情人谷，因為下雨的關係，天雨路滑，一路上步步小心，免得滑壘成功就糗了，裡面有一面石碑用不同的字型刻滿了愛字，唯獨左下角缺了一個愛字，共九十九個愛字，代表天長地久，也代表了不同的愛情，走到最裡面還有一個很大的愛字，加上這一個共一百個愛字，代表了百分之百的愛，而且這個愛字特別的大，可供坐在字上面留影，裡面也有表演特技，如在鋼索上騎車等，實在是太精采了。下午參觀最具徽州特色的宏村，融合自然和人文景觀為一體，被譽為”中國畫裏的鄉村”，以世外桃源般的田園風光、保存完好的村落形態、工藝精湛的徽派民居和豐富多彩的歷史文化內涵而聞名天下，具有獨特造型的”牛型村落”，裡頭完整的保留鄉村的面貌，其街道的風格、古建築和裝飾物，以及供水系統完備都是非常獨特的文化遺存，例如：左邊擺花瓶右邊放鏡子，代表著平平安安，最特別的是在屋裡會開一個大洞讓雨水流入屋裡，因為水的意思代表了財，因此將水引進屋裡代表財源進，也就是所謂的肥水不落外人田，參觀了各種不同等級的房子，例如：士農工商，各具文化特色及涵意，有一句話是這麼說的”要看中國歷史到故宮，要看中國實境到宏村”，因此也被譽為”民間故宮”，裡頭粉牆表瓦，分列規整，各種木雕層次豐富，繁複生動，接著參觀徽雕博物館，”三雕”是績溪的一大特色，也是”藝術寶庫”的奇葩，將磚、木、石三雕推向極致，惟妙惟肖，看得讚不絕口，流連忘返。晚上安排到屯溪老街，在老街上可以買到具當地特色且便宜的東西，因為大家努力的買紀念品，拼命的討價還價，在當地買地方的特色是要記得殺價，不然買到的東西都是很珍貴的。

第七天，參訪胡氏宗祠，本來還有安排參訪歙縣棠樾坊群，不過因為時間的關係，所以只參訪了龍川胡氏宗祠，胡氏宗祠內裝飾精美，保存完好的各類木雕，有”徽派木雕藝術寶庫”之稱，龍川的美令人讚賞，感受中國真正的風水寶地，下午安排參觀涇縣宣紙廠，了解如何從紙漿做成宣紙的生產過程，這邊的工人都很辛苦，容易有腰酸或背痛的職業病，在做成宣紙後再去參觀裁紙的技巧，真的很厲害，一手拿五十張宣紙，一刀過去，所有的紙全部切齊，實在是好功夫，了不得，在回程的路上經過長江大橋，一睹長江的壯觀。

第八天，起了一大早五點半起床，打包行李回台灣，在賓館合肥工大的同學依依不捨送大家到機場，雖然短短的相聚，不過還是離情依依，非常歡迎你們來台灣交流，有空記得常聯絡。

※ 心得感想

在這次的交流受益良多，此次研習營由臺灣雲林科技大學、元智大學、靜宜大學和合肥工業大學的師生們共同踏上徽州之旅，探尋蘊藏在青山秀水、白牆黑瓦間的盛衰和文化氣息，對於徽州文化有了更深一步的認識，了解到台灣與中國大陸不同的文化特色，在這次的交流中加深彼此的認識，開闊視野，參與國際交流活動，可以培養學生廣闊國際觀，所謂讀萬卷書，不如行萬里路。參訪心得感想方面我們分幾方面來談。

交通方面——去過中國大陸的人一定印象深刻是交通，在安徽合肥跟其他省分一樣有紊亂的交通，四處可見駕駛人隨心所欲的亂按喇叭，非得把你給嚇走了才甘心、汽機車占用人行道、不禮讓行人…等等。也只有在「文明示範道路」才見得著紅綠燈、斑馬線的蹤影。不過這些交通號誌對於安徽人來說似乎是參考價值大於實用價值。每當大陸的同學在為我們開路，要讓我們過馬路時，就彷彿上演著台灣偶像劇女主角要自殺的橋段。我真佩服合肥工業大學的同學，他們說早就習慣了這樣的生活，如果畏畏縮縮，一定過不了馬路的。

都市計劃方面——一到合肥就有個疑問：「為什麼房子都這麼整齊？為什麼到處都可以看到在拆房子呢？」問了大陸同學才知道，這是中國在實施都市發展計畫，他們向原住戶徵收房地產，將定期將這些房子鏟平，再蓋下整齊劃一的高樓。對於原住戶的補償就是讓他們低價擁有一層新建的高樓，或是在郊區給他們一棟房子。和台灣房地產買斷的行為不同的是，中國這邊是訂契約讓你有約五十年的房屋所有權，當然房價也就因此壓得更低了。

在治安方面——在大陸這邊，治安不算太好，聽當地人說人多的地方常常會有小偷，必須時時看緊自己的物品才行，在逛合肥的家樂福時我也見識到了，真的會有人一直圍繞在看似有錢人的身邊，不斷的打量，好像要找機會下手似的。也許是因為在台灣待習慣了，縱使新聞天天在報社會的亂象，但走在街上還不至於那麼心驚膽顫，偷兒也沒有那麼明目張膽。

服務業發展——的大陸某些進步的城市，雖然在生活科技方面可以說和台灣同步，但在文化水準、服務品質方面卻還沒有辦法跟得上，這並不是說台灣人就是絕對的有水準，只是相對而言略勝一籌罷了。值得一提的就是他們的商業和服務業，似乎只有極少數店家有培養出「以客為尊」的觀念。即使是多國連鎖的企業，在大陸這邊的分公司卻沒有讓人感受到親切的服務，像我們買東西沒有零錢，只有百元大鈔竟然就被收銀員罵麻煩而不願意替我們結帳！想來就是滿腹委屈呀。

環保能源推動——在大陸這邊，我覺得滿值得推崇的是他們善用自然資源，像是太陽能、風能。以合肥工業大學來說，他們就研發並廣泛應用太陽能的路燈、遊園車、噴水池…等等，既節能又環保。台灣在太陽能應用這方面就沒有如此普及，我想一方面是因為昂貴、一方面是囿於台灣多雨的氣候吧！

觀光旅遊——旅遊另一個讓我讚賞的地方是在攀登黃山時，聽導遊說中國非常堅持要讓垃圾桶與自然環境結合，所以所有的垃圾桶都是用石頭堆砌而成，不仔細看還以為是天然形成的呢！和自然美景融為一體，一點都不突兀，這是台灣值得學習的地方。

這次的文化交流跨越了政治的樊籬，讓我見識了不同國家的風俗民情。雖然一樣是炎黃子孫，在不同的體制和教育下，造就了不同的文化。當然，這並沒有絕對的好壞，彼此也各有互相見長的地方，能夠藉這個交流活動認識到可愛又純樸的大陸同學，共同學習、成長，真的非常的高興，參加這麼有意義的活動。

四、建議事項

- (一)兩岸教育方式存在許多差異，但在差異中有著中國人相同的文化，學生的交流活動，讓學生彼此的交流學習，每個人都有豐富的收獲。更可貴的是感覺到他們的情感相繫，所建立的有誼，令人感動。只是兩岸的交流，還是有政治考量及辦法制度的問題，隔絕互動了解的機會。建議我們應該思索兩岸學生交流的開放觀念，提供更多機會，讓他們多了解台灣的精緻發展，鼓勵大陸師生到台灣參訪。
- (二)中國大陸重視自然資源的運用，像太陽能、風能。以合肥工業大學來說，他們就研發並廣泛應用太陽能的路燈、遊園車、噴水池…等等，既節能又環保。台灣在太陽能應用這方面就沒有如此普及，這也是我們在環保能源發展要多思考的問題。

五、活動照片



2007 海峽兩岸徽州文化大學生演習營全體合影



2007 海峽兩岸徽州文化大學生演習營活動佈置



參觀合肥工業大學校區
太陽能發展中心、太陽能車及太陽能路燈



參觀合肥工業大學新校區特色



2007 海峽兩岸徽州文化大學生演習營開幕式
雙方交換禮物及致詞



2007 海峽兩岸徽州文化大學生演習營歡迎晚會



2007 海峽兩岸徽州文化大學生演習營
本校參加師生合影



2007 海峽兩岸徽州文化大學生演習營
全體參加人員黃山迎客松合影



2007 海峽兩岸徽州文化大學生演習營
學生交流活動